



Česká republika – Státní pozemkový úřad
sídlo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3
zastoupený Ing. Jiřím Novotným, vedoucím pobočky Česká Lípa
adresa: Dubická 2362, 470 01 Česká Lípa
IČO: 01312774
DIČ: CZ01312774
bankovní spojení: Česká národní banka
číslo účtu: 150017-3723001/0710
(dále jen „propachtovatel“)
– na straně jedné –
a

FARMA HOLANY s.r.o.
sídlo: Kvítkov 8, PSČ 470 01, Česká Lípa
IČO: 286 75 495
zapsána v obchodním rejstříku vedeného Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 26158
osoba oprávněná jednat za právnickou osobu: Jaroslav Kurtinec, Jiří Kurtinec – jednatelé společnosti
(dále jen „pachtýř“)
– na straně druhé –

uzavírají podle ustanovení § 2332 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, (dále jen „NOZ“) tuto

PACHTOVNÍ SMLOUVU

č. 19 N 14/39

{část předmětu pachtu přešla do této pachtovní smlouvy z NS č. 345N09/39}

Čl. I

Propachtovatel je ve smyslu zákona č. 503/2012 Sb., o Státním pozemkovém úřadu a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů, příslušný hospodařit se zemědělskými pozemky specifikovanými v příloze č. 1 této smlouvy vedenými u Katastrálního úřadu pro Liberecký kraj Katastrálního pracoviště Česká Lípa.

Příloha č. 1 je nedílnou součástí této smlouvy.

Čl. II

Propachtovatel přenechává pachtýři pozemky uvedené v čl. I této smlouvy do užívání za účelem:

- provozování drobné zemědělské činnosti.

Čl. III

Pachtýř je povinen:

- a) užívat pozemky řádně v souladu s jejich účelovým určením, hospodařit na nich způsobem založeným na střídání plodin a hnojení organickou hmotou ve dvou až čtyřletých cyklech podle fyzikálních vlastností půdy, způsobu hospodaření a nároků pěstovaných rostlin,

b) dodržovat povinnosti vyplývající ze zákona č. 326/2004 Sb., o rostlinolékařské péči a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů,

c) dodržovat zákaz hospodářské činnosti vyvolávající erozi půdy a používání toxických a jiných škodlivých látek s dlouhodobým reziduálním účinkem, dodržovat ustanovení § 3 odst. 1 zákona č. 334/1992 Sb., o ochraně zemědělského půdního fondu, ve znění pozdějších předpisů,

d) umožnit propachtovateli provádění kontroly k bodům a) až c) formou nahlédnutí do evidence rozborů a vstupem na pozemky,

e) dodržovat povinnosti vyplývající ze zákona č. 449/2001 Sb., o myslivosti, ve znění pozdějších předpisů,

f) provádět podle podmínek sběr kamene,

g) vyžádat si souhlas propachtovatele při realizaci zúrodnovacích opatření a zakládání trvalých porostů na pozemcích nebo při provádění změny druhu pozemku,

h) trpět věcná břemena, resp. služebnosti spojené s pozemky, jež jsou předmětem pachtu,

i) platit v souladu se zákonnou úpravou daň z nemovitých věcí za propachtované pozemky, jež jsou předmětem pachtu.

Čl. IV

1) Tato smlouva se uzavírá od **1.5.2014** na dobu neurčitou.

2) Právní vztah založený touto smlouvou lze ukončit dohodou nebo písemnou výpovědí.

3) Pacht lze v souladu s ustanovením § 2347 NOZ vypovědět v dvanáctiměsíční výpovědní době, a to vždy jen k 1. říjnu běžného roku.

4) Stane-li se pachtýř ze zdravotních důvodů nezpůsobilý na pozemcích hospodařit, má dle ustanovení § 2348 NOZ právo vypovědět pacht v tříměsíční výpovědní době.

5) Propachtovatel může v souladu s ustanovením § 2334 NOZ vypovědět pacht bez výpovědní doby, jestliže pachtýř propachtuje propachtované pozemky jinému, přenechá-li je k užívání nebo změní-li hospodářské určení pozemků, anebo způsob jejich užívání nebo požívání bez propachtovatelova předchozího souhlasu.

Čl. V

1) Pachtýř je povinen platit propachtovateli pachtovné.

2) Pachtovné se platí **ročně pozadu** vždy k 1. 10. běžného roku.

3) Roční pachtovné se stanovuje dohodou ve výši **9.127,- Kč** (slovy: devěttisícstodvacetsedm korun českých).

4) Pachtovné bude hrazeno převodem na účet propachtovatele vedený u České národní banky, číslo účtu 150017-3723001/0710, variabilní symbol 1911439.

5) Pachtovné za období od účinnosti smlouvy do 30. 9. 2014 včetně činí 3.826,- Kč (slovy: třítisíceosmsetdvacetšest korun českých) a bude uhrazeno k 1. 10. 2014.

výpočet pachtovného k 1.10.2014: 9.127,- Kč : 365 (rok) x 153 (dny) = 3.826,- Kč

Zaplacením se rozumí připsání placené částky na účet propachtovatele.

6) Nedodrží-li pachtýř lhůtu pro úhradu pachtovného, je povinen podle ustanovení § 1970 NOZ zaplatit propachtovateli úrok z prodlení, a to na účet propachtovatele vedený u České národní banky, číslo účtu 180013-3723001/0710, variabilní symbol 611439.

7) Prodlení pachtýře s úhradou pachtovného delší než 60 dnů se považuje za porušení smlouvy, které zakládá právo propachtovatele smlouvu vypovědět bez výpovědní doby (ustanovení § 2228 odst. 4 NOZ).

Čl. VI

Pokud jsou na propachtovaných pozemcích zřízena meliorační zařízení, pachtýř se zavazuje:

- u melioračních zařízení umístěných pod povrchem půdy zajistit jejich údržbu,
- k hlavním melioračním zařízením umožnit přístup za účelem provedení údržby.

Čl. VII

Pachtýř bere na vědomí a je srozuměn s tím, že pozemky, které jsou předmětem pachtu dle této smlouvy, může být propachtovatelem převedeny na třetí osoby v souladu s jejich dispozičním oprávněním. V případě změny vlastnictví platí ustanovení § 2221 a § 2222 NOZ.

Čl. VIII

Pachtýř je oprávněn propachtované pozemky, některé z nich nebo jejich části propachtovat nebo dát do užívání třetí osobě jen s předchozím písemným souhlasem propachtovatele.

Čl. IX

1) Smluvní strany se dohodly, že jakékoliv změny a doplňky této smlouvy jsou možné pouze písemnou formou dodatku k této smlouvě, a to na základě dohody smluvních stran.

2) Smluvní strany jsou povinny se vzájemně informovat o jakékoli změně údajů týkajících se jejich specifikace jako smluvní strany této smlouvy, a to nejpozději do 30 dnů ode dne změny.

Čl. X

Tato smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá pachtýř a dva jsou určeny pro propachtovatele.

Čl. XI

Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu smluvními stranami, s účinností od 1.5.2014.

Čl. XII

Smluvní strany po přečtení této smlouvy prohlašují, že s jejím obsahem souhlasí a že tato smlouva je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V České Lípě, dne 30.4.2014

.....
Státní pozemkový úřad
Ing. Jiří Novotný
vedoucí pobočky Česká Lípa
propachtovatel

.....
FARMA HOLANY/s.r.o.
Jaroslav Kurtinec, Jiří Kurtinec- jednatelé
pachtýř

Za správnost: Mgr. Iveta Jurčová
.....

Příloha k pachtovní smlouvě č. 19N14/39

FARMA HOLANY s.r.o.

Variabilní symbol: 1911439

Uzavřeno: 30.4.2014

Roční pachtov: Kvitkov 8

Datum tisku: 30.4.2014

Účinná od: 1.5.2014

9 127 Kč

Česká Lípa

Katastr	Parcela	/	Díl	Skup.	Kultura	Číslo LV	Cena za ha [Kč]	Výměra [m ²]	%	Pacht [Kč]
Heřmánky										
	619	1	0	2	7	10 002	67 800	8 757	2,2	1 306,19
								8 757		1 306,19
Holany										
část PK PF	979	2	0	2	2	0	64 600	492	2,2	69,92
část (odečteno)	987	1	0	2	14	10 002	64 600	3 104	2,2	441,14
								3 596		511,06
Jestřebí u České Lípy										
	314	1	0	2	2	10 002	55 100	28 368	2,2	3 438,77
								28 368		3 438,77
Kvitkov u České Lípy										
	193	1	0	2	7	10 002	61 700	26 712	2,2	3 625,89
								26 712		3 625,89
Stvolínky										
	267	2	0	2	2	10 002	50 800	2 193	2,2	245,09
								2 193		245,09
CELKEM:								69 626		9 127 Kč